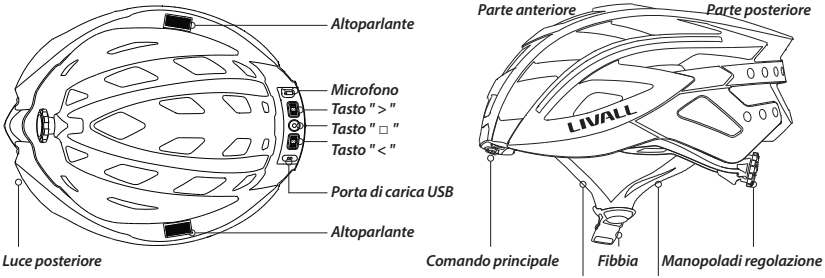
IT

## I. Introduzione

Grazie per aver scelto il casco smart della LIVALL. La presente guida fornisce informazioni sull'utilizzo del prodotto. LIVALL si adopera per conseguire una strategia di sviluppo sostenibile. Il presente manuale viene aggiornato periodicamente. Per informazioni più dettagliate, consultare l'allegato denominato "Informazioni importanti e certificato di garanzia". Informazioni ancora più approfondite sono inoltre disponibili sul sito Web ufficiale LIVALL.




***Nota: l'immagine ha solo valore illustrativo. Qualora il prodotto appaia diverso da quanto indicato nella figura, varranno le caratteristiche del prodotto reale.***

## II. Contenuto della confezione *(Alcuni modelli non sono dotati di telecomando.)*

| | | |
|---|---|---|
| Casco x 1 | Guida rapida x 1 | Telecomando per manubrio x 1 |
| Cavo di ricarica USB magnetico x 1 | | Informazioni importanti e certificato di garanzia x 1 |

## III. Come indossare il casco

*Errato*

*Errato*

*Corretto*

*Regolare la lunghezza del cinturino sottogola*

*Lasciare uno spazio pari alla grandezza di un dito*

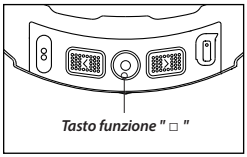
*Posizionare il casco correttamente*

*Verificare che la fibbia sia chiusa in modo corretto*

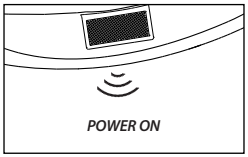
## IV. Istruzioni d'uso*(Caricare la batteria prima dell'uso.Alcuni modelli di caschi non hanno speakers Bluetooth , con questi non è possibile rispondere al telefono e ascoltare la musica.)*

---

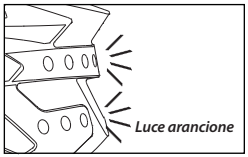
**Avvio**




Premere il tasto " □ " per 3-5 secondi




Si udirà una voce pronunciare "POWER ON."

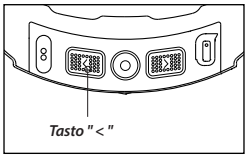



La luce posteriore arancione lampeggia due volte per indicare un avvio riuscito.

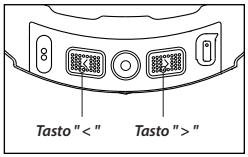
---

**Modifica della lingua per i messaggi vocali**

***(la lingua predefinita è l'inglese)***
Per cambiare la lingua dei messaggi vocali, seguire le istruzioni sottostanti in modalità stand-by e con il casco scollegato dal telefono (attualmente sono supportate solo inglese e cinese).




Tenere premuto il tasto "<"




Quindi, premere il tasto ">" per spostarsi sulla lingua desiderata

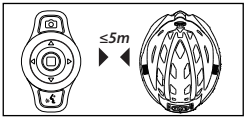
---

**Primo collegamento o sostituzione dei dispositivi*(Leggere il manuale per poter utilizzare al meglio il telecomando)***

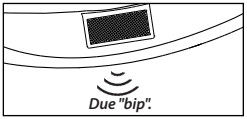
È possibile collegare un casco a un massimo di tre dispositivi autorizzati LIVALL contemporaneamente. Dopo aver eseguito la connessione del telecomando del manubrio, premere il tasto "sinistra" o "destra" per controllare la corrispondente luce del casco.

---

**1. Primo collegamento**



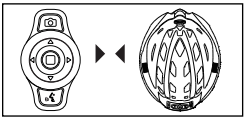

Accendere il dispositivo, che deve trovarsi entro 5 metri di distanza dal casco. Il dispositivo si collega automaticamente al casco.



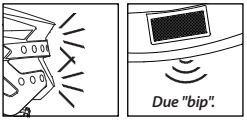

Il collegamento riuscito viene confermato da due "bip".***(I caschi senza speakes Bluetooth non possono emettere avvisi vocali , controllare le luci per capire se il casco è connesso)***

---

**2. Sostituzione di un dispositivo**



Posizionare un dispositivo già acceso vicino al comando principale del casco.

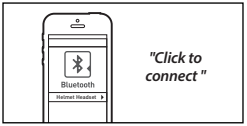



La spia lampeggia e dagli altoparlanti del casco si odono due "bip": tale stato indica la presenza di un dispositivo nelle vicinanze che richiede il collegamento al casco.***(I caschi senza speakes Bluetooth non possono emettere avvisi vocali)***

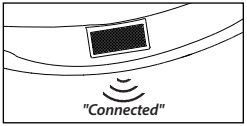
Premere il tasto " □ " del casco per 10 secondi dopo i due "bip" e verificare il collegamento al dispositivo.Premendo la freccia destra o sinistra sul telecomando , le frecce del casco si dovranno accendere.

**Collegamento al telefono** ***(Suggerimento: una volta collegato, è in grado di controllare il lettore musicale, di effettuare e ricevere chiamate. Per garantire la stabilità della connessione, prova a posizionare il telefono cellulare davanti a te.)***

Con il dispositivo spento, tenere premuto il tasto " □ " fino a udire il messaggio "Pairing…".




Accendere il Bluetooth del telefono e ricercare il dispositivo "Cuffie casco".




Fare clic per effettuare la connessione. Al termine della connessione, da entrambi gli altoparlanti si udirà il messaggio sonoro "Connected".

Conclusa la connessione, è possibile riprodurre musica e avviare una chiamata nel modo seguente:

| | |
|---|---|
| Riproduzione/messa in pausa di brani musicali: | ***premere il tasto " □ " del casco o quello sul telecomando del manubrio.*** |
| Regolazione del volume: | ***durante una chiamata o l'ascolto di musica, premere i tasti "</>" del casco per regolare il volume degli altoparlanti.*** |
| Selezione del brano precedente/successivo: | ***premere il tasto "su/giù" del telecomando oppure tenere premuti i tasti "</>" del casco per selezionare i brani.*** |
| Risposta/rifiuto di una chiamata: | ***all'arrivo di una chiamata, premere il tasto " □ " per rispondere oppure tenere premuto per riagganciare.*** |
| Richiamata: | ***premere rapidamente due volte il tasto " □ " del telecomando o del casco per ricomporre il numero dell'ultima chiamata in uscita.*** |

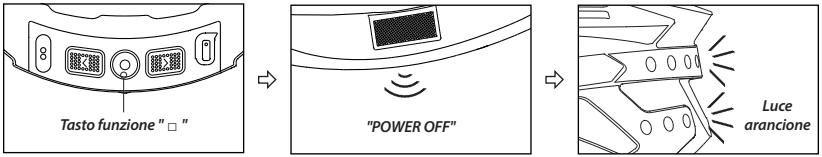
**Connessione alla app LIVALL Riding per l'uso della funzione walkie-talkie e lo scatto di foto**

Per Android: avviare LIVALL Riding. La app si collega automaticamente al casco;

Per IOS: attenersi alla guida di LIVALL Riding per collegare il casco.

A connessione riuscita, la funzione SOS in caso di caduta e la gestione delle luci possono essere configurate

**Spegnimento**

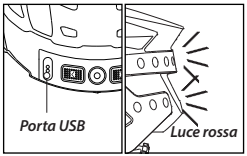



Tenere premuto il tasto funzione " □ " per 3 secondi

Si udirà il messaggio vocale "POWER OFF"***(I caschi senza speakes Bluetooth non possono emettere avvisi vocali)***

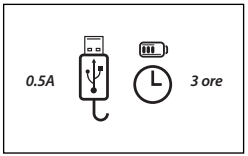
La luce posteriore lampeggia una volta in arancione per indicare che il casco è stato spento.

**Caricamento**



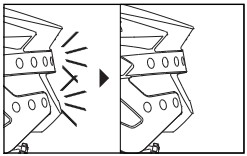

Per caricare:

inserire il cavo di carica USB nella porta USB del casco. La luce di caricamento posteriore si illumina in rosso, indicando che è in corso la carica del casco.




Durata di carica:

Si consiglia di utilizzare un caricatore con un amperaggio non inferiore a 0,5 A. La carica richiede circa 3 ore.



Conclusione del caricamento:

Lo spegnimento dell'indicatore di carica indica che il dispositivo è stato completamente caricato.

## V. Osservazioni

1. Il casco contiene materiale elettronico , non esporre troppo a lungo alla pioggia anche se è in grado di resistere a schizzi d'acqua.
2. Se utilizzato sotto la pioggia alcune gocce d'acqua potrebbero penetrare all'interno , asciugare accuratamente dopo l'uso e lasciare in un ambiente ventilato per 1-2 giorni.
3. Il casco contiene una batteria da 3.7v / 450 mAh la durata varia in base alla temperatura ambientale , se utilizzato sotto 0 gradi Celsius la durata sarà inferiore.
4. Non pulire i contatti del connettore di ricarica con strumenti metallici o duri come le pinzette. Utilizzare coton fioc inumidito con alcol o acqua , asciugare e provare a caricare il casco.
5. Se il prodotto non funziona , mettere in carica per 3 ore e poi riprovare .

6. Il casco contiene un dispositivo in grado di rilevare eventuali urti / impatti , la funzione SOS che invia messaggi di emergenrza in caso di caduta funziona solo se l'App Livall riding è connessa e correttamente configurata ( bisogna aggiungere i contatti di emergenza sull'applicazione Livall riding )

## V. Specifiche tecniche

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | BT 4,1 + HFP/HSP/A2DP + BLE 4.0 |
| Distanza Bluetooth: | Max. 10 metri |
| Porta di carica USB: | L'attrazione magnetica USB |
| Parametri elettrici: | CC 5V/0,5A |
| Durata di carica: | 3 ore |
| Durata batteria: | La durata max. della batteria delle luci è 10 ore.<br>Il tempo di ascolto della musica va da 3 a 6 ore. |
| Durata in standby: | Max. 180 giorni |
| Temperatura: | Temperatura di utilizzo: 0-40°C.<br>Temperatura di stoccaggio raccomandata : -20~45°C. |

LIVALL Riding APP

LIVALL ON FACEBOOK

---

**Sito Web LIVALL:** **www.livall.com**

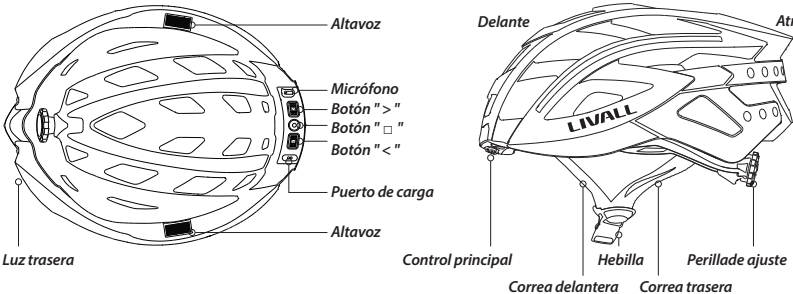
**Standard di prestazione:**

- **USA:** **CPSC1203:1998, FCC Part 15 Rules**
- **Europa:** **EN 62479:2010, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) , EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09) , EN 300 328 V1.8.1 2012-06, EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011**
- **Australia:** **AS/NZS 2063:2008+A1:2009, AS/NZS CISPR 22:2009+A1:2010, AS/NZS 4268: 2012+A1:2013, Radiation Protection Series Publication No. 3**

ES

## I. Introducción

Gracias por elegir el casco inteligente LIVALL. Esta guía le indicará cómo utilizar este producto. LIVALL sigue la estrategia de desarrollo sostenible. Este manual se actualizará periódicamente. Si necesita instrucciones más detalladas, consulte el anexo "Información importante y tarjeta de garantía". También puede encontrar más información sobre el casco en el sitio web oficial de LIVALL.




***Nota: La imagen solo sirve como referencia. SI el producto real es distinto de la imagen, el producto real prevalecerá.***

## II. Lista de contenido*(Algunos modelos no están equipados con mandos a distancia debido a las diferentes configuraciones de los productos.)*

Casco x 1 Guía de inicio rápido x 1 Controlador remoto para el manillar x 1
Cable de carga USB x 1 Tarjeta de información importante y garantía x 1

## III. Instrucciones de uso

*Incorrecto*

*Incorrecto*

*Correcto*

*Ajuste la longitud de la correa*

*Deje un espacio de un dedo de anchura*

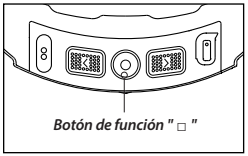
*Coloque correctamente el casco*

*Compruebe que la hebilla esté bien ajustada*

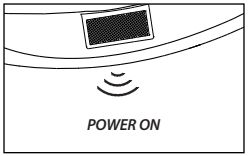
## IV. Instrucciones de operación *(Por favor, cargue la batería antes de su uso.Algunos modelos de los cascos no están equipados con altavoces bluetooth. Los cascos altavoces bluetooth no puede hacer ni recibir llamadas, escuchar música ni audios.)*

---

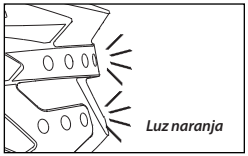
**Arranque**




Pulse el botón " □ " entre 3 y 5 segundos




Oirá una voz que dice "POWER ON"

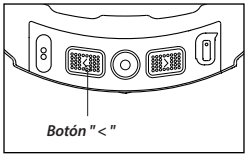



La luz posterior naranja parpadeará dos veces para indicar que el encendido ha funcionado correctamente.

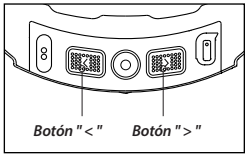
---

**Cambiar el idioma de las indicaciones de voz**

***(el idioma predeterminado es el inglés)***
Para cambiar el idioma de las indicaciones de voz, siga el procedimiento siguiente en modo de espera normal y sin conectar ningún teléfono (actualmente solo se admiten inglés y chino).




En primer lugar, mantenga pulsado el botón "<".




A continuación, pulse el botón ">" para cambiar entre idiomas.

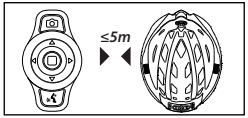
---

**Conectar dispositivos por primera vez o cambiar entre dispositivos*(Por favor ceñirse a las instrucciones de uso de los cascos, para su óptimo funcionamiento.)***

Un casco puede estar conectado a hasta tres dispositivos autorizados por LIVALL a la vez. Después de conectar el control remoto del manillar, pulse el botón a "izquierda" o "derecha" para controlar la luz indicadora correspondiente del casco.

---

**1. Conectar por primera vez.**

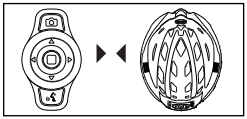



Encienda el dispositivo, que debe estar a menos de 5 metros del casco. Se conectará al casco automáticamente.

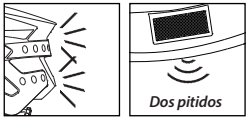
Después de establecer la conexión, se confirmará con dos pitidos.***(Los cascos sin altavoces bluetooth no pueden escuchar audios. Por favor revisar la parte trasera del casco, para confirmar que está conectado correctamente.)***

---

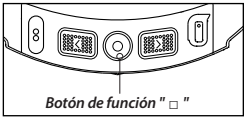
**2. Sustituir el dispositivo.**



Coloque un dispositivo ENCENDIDO cerca del control principal del casco.

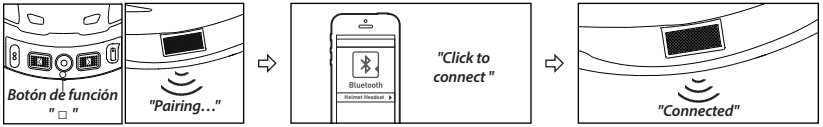



Cuando la luz de advertencia parpadea y los altavoces del casco emiten dos pitidos, significa que hay un dispositivo cerca que solicita conexión con el casco. ***(Los cascos sin altavoces bluetooth no pueden escuchar audios. Por favor revisar la parte trasera del casco.)***




Pulse el botón " □ " del casco en un plazo de 10 segundos después de escuchar los pitidos y confirme la conexión con el dispositivo.Cuando presione la tecla de "flecha"derecha o izquierda en el mando a distancia del casco, aparecerán las luces intermitentes de derecha o izquierda.

**Conectar con el teléfono** ***(Consejo: Una vez conectado, se puede controlar el reproductor de música, así como realizar y recibir llamadas. Para garantizar la estabilidad de la conexión, intente colocar su teléfono móvil delante de usted.)***




Cuando el dispositivo esté apagado, mantenga pulsado el botón " □ " hasta que se oiga la indicación "Pairing…".

Encienda Bluetooth en el teléfono y busque el dispositivo "Helmet headset".

Haga clic para conectar. Los altavoces de ambos lados emitirán el sonido "Connected" al completarse la conexión.

Después de completarse la conexión, puede reproducir música y llamar o responder a llamadas del modo siguiente:

| | |
|---|---|
| Para reproducir/pausar la música: | ***Pulse el botón " □ " en el casco o en el control remoto del manillar para reproducir/ pausar la música.*** |
| Ajustar el volumen: | ***Al realizar llamadas o reproducir música, mantenga pulsadoslos botones "</>" en el casco para ajustar el volumen de los altavoces.*** |
| Canción anterior/canción siguiente: | ***Pulse los botones "arriba/abajo" del control remoto del manillar o los botones "</>" en el casco para pasar cíclicamente por la música*** |
| Responder/rechazar llamadas: | ***Al recibir una llamada, pulse el botón " □ " para responderla o púlselo y manténgalo pulsado para colgar.*** |
| Rellamada: | ***Pulse rápidamente dos veces el botón " □ " del control remoto del manillar o del casco para volver a marcar la última llamada saliente.*** |

---

**Conecte la LIVALLY Riding Phone App para utilizar la función de walkie-talkie y hacer fotos.**

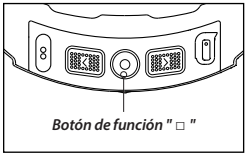
Para Android: Inicie LIVALL Riding. La aplicación se conectará automáticamente al casco.

Para IOS: Siga las indicaciones de la guía de LIVALL Riding para conectar con el casco.

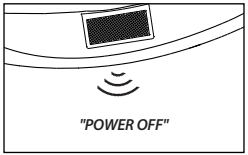
Una vez que se haya completado la conexión, seleccione un contacto en la aplicación y pulse el botón de walkie-talkie del control remoto del manillar para hablar con el contacto; pulse el botón de la cámara para activar la cámara del teléfono y hacer fotos.

---

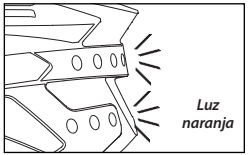
**Apagar**




Mantenga pulsado el botón " □ " durante 3 segundos.

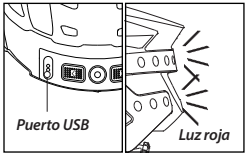



Escuchará "POWER OFF".***(Los cascos sin altavoces bluetooth no pueden escuchar audios. Por favor revisar la parte trasera del casco.)***



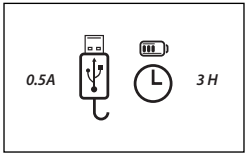

La luz trasera parpadeará una vez en color naranja para indicar que el casco se ha APAGADO.

**Carga**



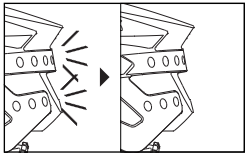

Par cargar:

Conecte el cable de carga USB en el puerto USB del casco. La luz de carga posterior se ilumina en color rojo para indicar que el casco se está cargando.




Tiempo de carga:

Se recomienda que el cargador sea de 0,5 A como mínimo. La carga tarda unas 3 horas.



Carga completa:

Cuando la luz indicadora de carga se apaga, significa que la carga se ha completado.

## V. Consideraciones

1. El casco contiene partes electrónicas dentro. Por favor, no realice un trayecto largo bajo la lluvia, aunque el casco puede evitar que la lluvia salpique.

2. Después de que el casco se moje bajo la lluvia, las gotas de agua pueden aparecer en la parte baja de las luces LED de la parte trasera. Las gotas de agua desaparecerán cuando coloque el casco en una ventilación ambiental durante 1-2 días.

3. El casco contiene una batería de 3.7V / 450mAh. La capacidad de la batería varía con el cambio de temperatura. La duración de la batería puede disminuir cuando el casco se usa a bajas temperaturas o por debajo de cero grados Celsius.

4. Para la limpieza del dispositivo de carga, esta totalmente prohibido raspar los contactos magnéticos con objetos punzantes de metal. Por favor usar bastoncillos de algodón con agua limpia o alcohol. Asegurarse que el puerto de

carga esta limpio y seco mientras se carga el casco.

5. Si las funciones electrónicas no funcionan, cargue el casco durante 3 horas y luego verifique si funciona normalmente.

6. El casco contiene dispositivos de detección de impacto. Solo si conecta su casco con la APLICACIÓN LIVALL, inicia el modo de conducción en la APLICACIÓN y su casco sufre un fuerte impacto, se puede activar la función de alerta SOS. Sus contactos de emergencia configurados en la APLICACIÓN LIVALL pueden recibir sus mensajes SOS.

## VI. Caractéristiques techniques

| | |
|---|---|
| Bluetooth: | BT 4.1 + HFP/HSP/A2DP + BLE 4.0 |
| Distancia de Bluetooth: | Máximo 10 metros |
| Puerto de carga: | La atracción magnética USB |
| Parámetros eléctricos: | CC 5 V/0,5 A |
| Tiempo de carga: | 3 horas |
| Duración de la batería: | La duración máxima de la batería de la luz es de 10 horas.<br>El tiempo de escucha de música es de 3 a 6 horas. |
| Duración en espera: | Máximo 180 días |
| Temperatura: | Temperatura de uso: 0 °C ~ 40 °C.<br>Temperatura de almacenamiento: -20 °C~ 60 °C |

LIVALL Riding APP

LIVALL ON FACEBOOK

**Sitio web de LIVALL:** **www.livall.com**

**Normas de rendimiento:**

- **EE.UU.:** **Reglamento de la FCC sección 15, CPSC1203:1998**
- **Europa:** **EN 62479:2010, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09) , EN 300 328 V1.8.1 2012-06, EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011**
- **Australia:** **AS/NZS 2063:2008+A1:2009, AS/NZS CISPR 22:2009+A1:2010, AS/NZS 4268: 2012+A1:2013, Radiation Protection Series Publication No. 3**

Designed and Manufactured in Shenzhen, China

LIVALL

RIDE DIFFERENT

LIVALL HELP CENTER

*BH6X-QO-V2.2*